



## Press Release

### **FIRST STEPS TAKEN BY THE SPANISH NATIONAL POLICE AGAINST THE MANIPULATION OF VIDEO GAMES ON A NATIONAL SCALE.**

Madrid, 12 February 2009. The National Police have made a strong dent in piracy, successfully completing a national operation against commercialisation of unauthorised devices for copying and manipulating videogames for Nintendo, NDS and NDS Lite video game consoles.

Fifteen raids were performed: Madrid (5), Barcelona (6), Girona (1), Lérida (1), Valencia (1), Alicante (1), Ciudad Real (1) and León (1), resulting in the confiscation of about 1,150 devices commercialised under the name "M3 DS Real."

The operation was carried out by members of the Section for Offences against Industrial and Intellectual Property, which forms part of the Brigade for the Investigation of Specialised Offences (BIE) of the Criminal Investigation Department of the General Commissioner's Office, with collaboration from officers belonging to the Regional Police Headquarters of Cataluña, Valencia, Castilla León and Castilla La Mancha.

The investigation began after a criminal complaint was lodged by Nintendo against a well-known chain which distributes computer equipment, whose stores commercialised unauthorised devices for copying and manipulating Nintendo DS and DS Lite games which breach the intellectual and industrial property rights of Nintendo.

Nintendo, through its General Manager in Spain, has declared that the information published by three of the most popular web pages for downloading pirated games are indicative of the situation: the figure for illegal downloads of "Cocina Conmigo" ("Cooking Guide") have already surpassed the one million mark (1,144,437). The same has occurred with other games, such as "Brain Training," with 324,388 downloads, "More Brain Training," with 532,351 downloads and "Pokemon Perla & Diamante" (Pokemon Pearl and Diamond) with 625,435 downloads.

*"The reality of the situation, despite what some people conveniently downplay or even deny, is that pirated games may only be used with devices such as those confiscated and the reality is that even though those who produce, import and/or commercialise these devices do not form part of the industry, they profit from it without contributing in any way to its development. Those most jeopardised are the*

*people losing their posts in the sector and dependent sectors as a consequence of the decrease in confidence and investments of the true market agents and, of course, the end user, with all the resulting consequences.*

*In addition, it is worth clarifying once and for all that Nintendo does not criminalise anyone. In any case, it first contacts the affected parties, informs them of the situation and offers them a way out before going to the authorities and filing a claim for the infringement of its rights."*

Nintendo has been active in its efforts to stop the illegal distribution of these devices. Since 2008, Nintendo has supported over 280 actions in 16 countries, confiscating over 198,000 DS game copiers. Nintendo has had assistance from law enforcement authorities in Australia, Belgium, Denmark, France, Germany, Hong Kong, Italy, Japan, Korea, the Netherlands, New Zealand, Singapore, Spain, Taiwan, United Kingdom and United States. As part of its battle against piracy, Nintendo is also supporting the closing of factories in China responsible for the production of the unauthorised devices for copying and manipulating games for Nintendo DS and DS Lite consoles. Nintendo will continue to pursue the commercialisation of such unauthorised devices as well as actively participate in the global battle against piracy.

\*\*\*\*\*

## **La Policía, tras una denuncia de Nintendo contra una conocida cadena de distribución, se incautó de 1.150 dispositivos M3 DS Real**

### **Primera gran operación policial en España contra la comercialización de dispositivos no autorizados de copia y manipulación de la portátil Nintendo DS**

*Madrid, 12 de febrero de 2009.* La Policía Nacional ha culminado con éxito la primera operación a escala nacional contra la comercialización de dispositivos no autorizados de copia y manipulación de videojuegos dirigidos a las videoconsolas de Nintendo, NDS y NDS Lite, en un nuevo golpe contra la piratería. Se han llevado a cabo quince registros: Madrid (5), Barcelona (6), Girona (1), Lérida (1), Valencia (1), Alicante (1), Ciudad Real (1) y León (1), que se han saldado con la incautación de unos 1.150 dispositivos comercializados bajo el nombre "M3 DS Real".

La operación ha sido realizada por miembros de la Sección de Delitos contra la

Propiedad Industrial e Intelectual, de la Brigada de Investigación Especializada (BIE) de la Comisaría General de la Policía Judicial, con la colaboración de agentes de las Jefaturas Superiores de Policía de Cataluña, Valencia, Castilla León y Castilla La Mancha. La investigación se inició tras la denuncia de Nintendo contra la empresa propietaria de una conocida cadena de distribución de productos informáticos, en cuyos establecimientos se comercializaban los dispositivos no autorizados de copia y manipulación de juegos para la Nintendo DS y DS Lite, que vulneran los derechos de propiedad intelectual e industrial de Nintendo.

La denuncia se enmarca dentro de una amplia campaña de lucha contra la piratería y la distribución ilegal de dispositivos de manipulación del software. En todos los casos, Nintendo Ibérica contacta previamente con los afectados, les informa de la situación y les ofrece una salida antes de acudir a las autoridades y denunciar la vulneración de sus derechos. ¿Qué usos tienen esos dispositivos? Básicamente sirven para cargar software pirateado en la consola.

¿Cuál es la magnitud del daño para la industria? Valga un ejemplo: si los datos publicados por las tres principales páginas webs de descarga de juegos piratas son ciertos, con más de 1,1 millones, las descargas ilegales de títulos como el recetario virtual *Cocina Conmigo* duplican las ventas reales de este producto. *“La realidad, por mucho que algunos interesadamente lo maticen o incluso lo nieguen, es que estos juegos piratas sólo se puede utilizar mediante dispositivos como los incautados”*, afirman en Nintendo Ibérica, *“además, quienes fabrican, importan o comercializan estos dispositivos no forman parte de la industria ni contribuyen a ella creando nuevos contenidos, muy al contrario se lucran ilegítimamente de la misma sin aportar nada”*.

Nintendo se ha realizado grandes esfuerzos para contener la distribución ilegal de estos dispositivos. Desde 2008, Nintendo ha apoyado unas 280 operaciones en 16 países, incautando unos 198.000 dispositivos dirigidos a la DS. Nintendo ha contado con la colaboración de las autoridades en Australia, Bélgica, Dinamarca, Francia, Alemania, Hong Kong, Italia, Japón, Corea, los Países Bajos, Nueva Zelanda, Singapur, España, Taiwán, Reino Unido y EE.UU. Dentro de su lucha contra la piratería Nintendo está también apoyando el cierre de las fábricas en China responsables de la producción de los dispositivos no autorizados de copia y manipulación de juegos para las consolas Nintendo DS y DS Lite. Nintendo continuará persiguiendo la comercialización de dichos dispositivos no autorizados, así como participando activamente en la lucha global contra la piratería.

